

НОВОЕ В РАЗВИТИИ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ ОБ ЭПИСТОЛОГРАФИИ

Эпистолография — это совокупность писем или, иными словами, эпистолярное наследие, эпистолярный, эпистолярный ряд.

Письма заинтересовали исследователей давно. Это внимание не угасало в течение многих веков. Эпистолярный изучался в целом, по периодам, по группам писем. Переписку древних египтян изучали Ж. Масперо¹, А. Эрман², письма вавилонян и ассирийцев — О. Вебер³, Ф. Тюр-Данже⁴, И. А. Кнудтзон⁵, А. Унгнад⁶. Предметом анализа были письма античности в целом⁷, греческие письма античного мира⁸, латинские письма античности⁹, *epistulae principis*¹⁰, фиктивные письма¹¹, вставленные¹², псевдонимные¹³, письма-романы¹⁴, любовные письма¹⁵, публицистические¹⁶, назидательные¹⁷, письма-посвящения¹⁸, магические письма¹⁹, письма «от имени бога»²⁰, апокрифические письма²¹, письма средневековья²², византийский эпистолярный²³, английская²⁴, немецкая переписка²⁵, письма нового времени²⁶ и пр.

При изучении писем авторы пользовались общей методикой источниковедения, применимой к любому виду источников. При этом исходили из того, что письма являются источником, отражающим субъективное восприятие, и поэтому расценивали их как второстепенный материал. Письма не характеризовали как один из основных видов источников, рассматривая их в качестве вида или даже группы нарративных источников.

В марксистской историографии принято все исторические материалы разделять на типы, а затем соответственно на отдельные виды.²⁷ Внутренняя форма, или внутреннее построение источника, структура его, архитектура — это основной признак, позволяющий отчленять друг от друга письменные источники как виды²⁸. Каждому отдельному виду исторических источников свойственны специфические приемы исследования в пределах общественно-экономической формации или большего исторического периода²⁹. Названные способы изучения источников используют вспомогательные исторические дисциплины.

Помимо источниковедения как главной, комплексной, наибо-

лее широкой из всех вспомогательных исторических дисциплин, из последних вычлняются более частные. Они, в свою очередь, делятся на две группы: «дисциплины, изучающие разные виды источников, но каждая с какой-либо одной стороны решающая свои специфические задачи, и дисциплины, изучающие определенный вид источников, но всесторонне рассматривающие основные особенности их содержания и формы»³⁰. В основе более частных вспомогательных исторических дисциплин лежит «общая методика изучения источников, разработанная источниковедением»³¹. В то же время каждая из более частных дисциплин, решая свои ограниченные, специальные, частные задачи, использует специфические приемы или методику изучения отдельного вида источников, но только использует, так как разработка методики исторического исследования как общей, так и применительно к отдельным видам источников является одной из задач источниковедения (теоретического)³².

Рассмотрим вопрос о дефиниции письма, которая еще не является общепринятой. А. Д. Михайлов признался, что бывает «действительно очень трудно отграничить собственно эпистолярный от критических и публицистических произведений»³³. Е. И. Прохоров писал о неопределенности самого понятия «письмо», которое, по его мнению, не имеет точно и строго очерченных жанровых рамок. Практика работы с перепиской убедила Е. И. Прохорова в том, что формальные элементы письма — указание адресата, место написания, дата, обращение и т. п. — еще не позволяют твердо отнести сочинение к письмам³⁴. Однако вопрос о том, что считать письмом, вполне закономерен и важен³⁵. Е. И. Прохоров подразделяет их на письма в широком смысле и «в собственном смысле слова». Последние — это «письменные личные обращения автора к отдельным лицам или коллективам лиц, с обычным присутствием типично эпистолярных элементов (обращение, дата, подпись и т. п.) и предполагающие необходимость ответа (или сами являющиеся ответом)». Письмо пишется обычно в свободной форме, в нем могут обсуждаться как личные, так и общественные вопросы, но оно не рассчитывается на опубликование или ознакомление с ним иных лиц, кроме тех, кому оно адресовано»³⁶. Е. И. Прохоров связывает с понятием «письмо» три показателя: кто его написал (установление автора), кому написал (определение адресата) и когда написал (датировка)³⁷. Т. А. Миллер³⁸ и Т. В. Попова³⁹ рассматривают письмо как составное звено эпистолярной ситуации в переписке двух лиц (автор — сообщение — адресат). Рассмотренные дефиниции письма, предложенные Е. И. Прохоровым, Т. А. Миллер и Т. В. Поповой, представляются недостаточно полными. Разве письмо писалось в свободной форме? Разве оно не было рассчитано на опубликование или ознакомление с ним иных лиц? История античности и средневековья отрицает это. Е. И. Прохоров совер-

шенно справедливо отметил, что «...этот ряд признаков, характеризующих письмо в собственном смысле слова, далеко не всегда присутствует в каждом письме»⁴⁰. Указанные признаки, однако, не главные. Именно поэтому они далеко не всегда свойственны эпистолярно. К тому же три звена эпистолярной ситуации были не исключением для мартырия, императорского диплома, речи и пр. Как обычно в средневековье, подобные разновидности источников были адресованы определенным лицам⁴¹. Но в таком случае что же отличает письмо от всех других видов источников? Каков **главный признак** письма? Тот признак, который неизменно отличает, характеризует письмо? Исходя из дефиниции, что **письмо — это письменное сообщение автора адресату, построенное на основе типологической архитектоники данного времени**, следует подчеркнуть основной, решающий признак письма — **специфику архитектоники**, внутренней формы, структуры, строения. Только этот признак позволяет надежно отделить письмо от прочих видов источников. Смешение писем с различными видами исторических источников — процесс, который продолжается до настоящего времени. Громадное количество примеров из конкретно-исторических работ, часть которых приведена в статьях автора, доказывает это.

Остановимся на понятии «переписка». По мнению грамматика Артемона, письмо является как бы одной стороной диалога *hoion to heteron meros tou dialogou*)⁴². В сочинении Прокла или Либания «О стиле писем» письмо обозначается как «записанная беседа» (*homilia tis eggrammatos*). Иосиф Ракендит в главе XIV («О письмах») своего труда «Общий обзор ораторского искусства» записал, что письмо — не только сообщение, но и «беседа друга с другом» (*homilia philon pros philon*)⁴³. По словам Димитрия Кидониса, письмо служило средством изобразить беседу (*ten homilian*)⁴⁴. Античные и средневековые авторы осознанно воспринимали связь между корреспондентами как беседу, диалог и взаимосогласованность посланий. С. А. Макашин настаивает на неразрывной связи встречного и ответного писем: «Переписка — та же беседа, или диалог, облеченные в эпистолярную форму... Печатать переписку по принципу односторонности столь же, по существу, странно, как пересказывать разговор двух людей словами лишь одного из них»⁴⁵. Жорж Рот определяет переписку как обмен письмами как полученными, так и отосланными⁴⁶. Роже Пьерро трактует переписку «как диалог»⁴⁷. Э. Л. Ефременко считает, что письмо, за редкими исключениями, нельзя рассматривать как обособленный документ. Оно обычно вызывает ответ или само является ответом на присланное ранее. Такие два или более смежных письма связаны между собой единством содержания⁴⁸. По мнению Л. Н. Смирновой, только пара писем может рассматриваться как переписка⁴⁹ (встречное и ответное, письмо автора и письмо адресата). Из обзора источников и специальной литературы вытека-

ет, что письмо следует рассматривать как составную часть переписки. Изолированное письмо, трактуемое вне взаимосвязи встречного и ответного, совокупность которых составляет переписку, во многом может осложнить работу исследователя.

Является ли эпистолография жанром публицистики? Эпистолярный в целом нельзя относить к данному жанру по трем соображениям: 1) не обращен к аудитории, за исключением открытых писем; 2) только часть писем имеет публицистический характер; 3) публицистика возникла позднее переписки. А. С. Елеонская отмечает, что русское послание, например, приобретает функцию публицистического жанра в XV—XVI вв.⁵⁰, т. е. после возникновения переписки. М. П. Прохоров совершенно прав, подчеркивая, что эпистолярный жанр публицистики родился позднее оформления переписки⁵¹. Следовательно, к жанру публицистики можно отнести только часть переписки, именно публицистические письма.

Можно ли считать письма только эпистолярным жанром литературы? И. Сикутрис в этом убежден⁵². Однако Б. В. Томашевский резонно заметил, что «...письмо может быть литературным произведением, но может им и не быть»⁵³. Эпистолярный жанр литературы 1) не охватывает всей совокупности писем, включая лишь художественное письмо⁵⁴, и 2) включает, помимо первой группы, еще «такие произведения, формальные и порою даже смысловые признаки которых выходят за пределы этого жанра»⁵⁵, т. е. жанра художественного письма (такие произведения составляли ничтожную долю).

Есть необходимость рассматривать также понятие «эпистолярная формула». А. К. Дойль (1859—1930), начавший литературную деятельность в 1879 г., написал в 90-х годах детективный рассказ «Пляшущие человечки». В последнем сыщик-любитель Шерлок Холмс говорил: «Письма обычно начинаются с имени того, кому письмо адресовано»⁵⁶. Подобное мог заметить каждый наблюдательный человек. Для специалистов-историков такой констатации недостаточно. Беглые замечания подобного характера, которые встречаются в специальной литературе, вряд ли помогут исследователю, ибо такие суждения не раскрывают архитектоники писем данного этапа. Приведем примеры подобных суждений. А. Г. Гришунин пишет: «Начинающее письмо обращение и заключительные, предшествующие подписи слова, как и сама подпись, пишутся обычно с особым расположением строк»⁵⁷. Встречаются такие наблюдения и в работах Е. И. Прохорова: «Иногда обращения в начале письма может не быть, но оно есть где-то в середине письма»⁵⁸, «...однако в XIX в. была широко распространена привычка не помещать в начале письма никаких обращений. Только деловые письма или письма к незнакомым людям имели обращения, но не личные, а официальные»⁵⁹.

Фиксация устойчивых слов или словосочетаний в пере-

писке — факт неоспоримый. Х. Коскенниemi предложил назвать их «эпистолярной формулой» и «эпистолярной фразой», попытавшись противопоставить одну другой⁶⁰. Е. И. Прохоров применяет в этом случае понятие «эпистолярные элементы»⁶¹. Думается, что вряд ли следует вводить новое понятие «эпистолярные элементы», целесообразней сохранить привычное «эпистолярная формула», которым задолго до Х. Коскенниemi пользовались Л. Рокингер, Г. Баэрвальд, Ф. Цимани и др. Что же касается «эпистолярной фразы», то вычленение ее в самостоятельное понятие у Х. Коскенниemi не состоялось, о чем автор данной статьи писал раньше (см. примеч. 60).

Каковы же критерии понятия «эпистолярная формула»? Последняя проявлялась в трех разновидностях: 1) клише; 2) фразеограмма со стержневым словом; 3) тождественные по смыслу, но различные по форме словосочетания. Эпистолярная формула — ключ к раскрытию архитектоники письма. Она показывает особенности формы эпистолярия, отличающие письма от любого вида исторических письменных источников. Уникальная архитектоника цементирует, объединяет эпистолярное наследие в самостоятельный вид исторических источников, разрывать который нельзя на части и, соответственно, невозможно относить отдельные группы его к разным видам исторических источников.

Эпистолярный ряд присущ не одному периоду или эпохе, а всем без исключения историческим эпохам, имеющим письменность. У первобытных народов, не знавших письменности, существовало не письмо, а разновидность сообщения в форме различных нанизанных предметов, таких, например, как уголь, зерно, тряпки, камень, перец, с определенным значением каждой составной части (этническая группа йоруба).

В пользу писем как отдельного вида источников (а не группы) говорят такие утверждающиеся воззрения.

1. Эпистолярный — один из основных видов источников (пусть в некоторых хронологических или локальных рамках, в зависимости от ситуации). С. А. Никитин обращает внимание на то, что «есть исторические периоды и группы вопросов, для которых переписка является одним из основных источников»⁶². По наблюдениям Е. И. Прохорова, «нередки случаи, когда переписка является одним из основных источников сведений о событиях и людях»⁶³.

2. Недопустимо отождествлять письма с другими видами источников⁶⁴. Смешение различных видов источников может происходить в одном случае — если исследователь не видит различия во внутренней форме их. Письма смешивали как с различными группами нарративных источников, так и с актовым материалом. Формулярный анализ акта известен (существует вспомогательная историческая дисциплина дипломатика). Специалисты по дипломатике (Ф. Дэльгер и др.) находили в пись-

мах элементы, отдаленно напоминающие формулы грамот, и приравнивали на этом основании письма к грамотам. Так, с одной стороны, невольно доказывалось, что письма имеют в своей структуре какие-то повторяющиеся звенья. С другой — в историографии обращалось внимание на повторение отдельных слов или фраз в письмах. Буржуазные историки (Ф. Циманн, Х. Коскенниemi и др.) специально разрабатывали этот вопрос (формулярный анализ писем). Но при этом ставилась лишь цель проследить развитие формуляра как такового. Историки-марксисты подчиняют изучение формы источника изучению содержания. Письма каждого исторического этапа имеют свою архитектуру, которая не является неизменной и модифицирует даже в рамках этапа. Изучение архитектуры писем позволяет отделить их от других видов источников и датировать рамками существования той или иной формулы.

3. Эпистолография имеет специфику архитектуры, стиля изложения и содержания. Отмеченная специфика эпистолярного ряда — не слабая, а, наоборот, сильная сторона этого вида источников, придающая ему неповторимость. Эпистолярный — уникальный по особенностям источник. Недооценка или поверхностное его использование недопустимы.

Необходимо подчеркнуть следующие особенности эпистолярного, которые объединяются в три группы в зависимости от:

а) специфики архитектуры

— неповторимая, уникальная форма построения, внутренней структуры писем;

б) специфики стиля изложения

— личное, субъективное восприятие событий — неперенный атрибут переписки. Личная оценка фактов, личное отношение к событиям связаны с необходимостью быстрой реакции на жизненную ситуацию, без учета многих факторов, которые довлеют или сказываются позднее;

— стремление, осознанное или неосознанное, быть понятным лишь адресату. Вольно или невольно говорилось так, что посторонний не всегда мог понять смысл написанного. Э. Л. Ефременко подчеркивает: «Основная тенденция литературного произведения, с самого начала предназначенного для обнародования, — общедоступность; основная тенденция письма, обращенного к одному лицу, — понятность его для данного лица»⁶⁵.

— многие письма, согласно теории эпистолярного стиля, предназначались для «слушателя», для зачитывания вслух и готовились как художественные произведения; поэтому для них характерна не только одноплановая, но и двухплановая речь. «Семантическая структура текста художественной литературы, — по наблюдениям Б. А. Ларина, — всегда характеризуется сочетанием или чередованием прямой или иносказательной речи, то есть одноплановой или двухплановой»⁶⁶;

— стилистическая форма писем вытекает непосредственно из

требований эпистолярной теории. Так, в поздней Византии письмо считалось ценнее всех благодеяний⁶⁷, лучшим лекарством⁶⁸. Материал письма должен быть приятен адресату, поэтому отсутствие его служило объяснением молчания⁶⁹. Нельзя не учитывать также, что поздневизантийские эпистолографы в соответствии с теорией эпистолярного стиля сознательно стремились сгладить впечатление о негативных явлениях действительности; особенно это нужно учитывать при изучении событий классовой борьбы на основе переписки;

в) специфики содержания

— автор письма выступает очевидцем событий, черпает впечатления непосредственно, не из вторых рук;

— письмо дает неполное представление об обсуждаемом предмете, ибо оно является лишь составной частью переписки. Оно будет более понятным на фоне другого смежного письма. Особенно трудно для понимания ответное письмо как реакция на встречное, если не принимать во внимание последнее. Смежными могут быть не только встречное и ответное, но и ряд последующих писем, их продолжающих. В этом случае только совокупность смежных писем поможет разобраться в ситуации;

— письмо представляет собой сообщение, почти исключающее возможность фиксации какого-либо цифрового материала;

— переписка содержит данные, предназначенные для узкого круга лиц (индивидуум, в меньшей степени группа лиц и еще реже публичные письма), поэтому имеется большая доля вероятности, что сведения переписки в ряде случаев могут приобретать уникальный характер.

Необходимо учитывать, что письма отдельных периодов имели свои особенности, смещение которых или подчеркивание их как универсальных не может принести пользы. Для того чтобы раскрыть характер письма, необходимо иметь представление о требованиях к письмам, предъявляемых теорией эпистолярного стиля того или иного времени. Эти требования отражены в письмовниках. Специалисты по изучению эпистолографии в качестве предмета исследования рассматривают поэтому не только письма, но и письмовники.

Античность сохранила нам только два полных письмовника. Первый под названием «Типы писем», авторство которого ранее ошибочно приписывалось Деметрию Фалерскому (Τυποι ἐπιστολικοί), был создан во II в. до н. э.—I в. Он состоит из введения, перечня двадцати одного вида писем и образцов каждого вида переписки. Второй письмовник «О стиле писем» Прокла-Либания (Peri epistolimaíou characteros) датируется началом византийского времени (IV в.) и учитывает 41 вид (группу) писем, подразделяясь на пять глав.

Средневековые руководства по написанию писем (epistologia, artes dictandi etc.) подразделялись на две группы — полные и неполные. Полный средневековый письмовник состоял из че-

тырех частей: 1) введение; 2) теория стиля письма; 3) собрание формул; 4) ряд правовых положений⁷⁰. Эпистолярные византийские руководства имелись двух видов: общие письмовники (*epistolaria coina* или *epistolai tzermonioxai*) и сборники сентенций и выражений для писем (*gnomai cai esphraseis pros cre-sin en epistolais*). Привычными становятся с XV в.⁷¹

Письма изучались давно, но не нужно забывать, что, во-первых, не всегда под видом писем исследовались собственно письма, и, во-вторых, изучение писем происходило только на основе общей методики источниковедения. Конечно, эпистолярный — это не *res in se*, в изучении его необходимо использовать общую источниковедческую методику.

Усиление в современной марксистской историографии требований к трактовке писем как одного из основных источников; критика продолжающегося смешения писем с другими видами или группами источников и попытки препятствовать этому; заостренность внимания на особенностях архитектоники (внутреннего построения) писем с целью использования этого для выделения писем из всей совокупности источников и исключения тем самым отождествления разных видов; датировка писем на основе эпистолярных формул, характерных для определения отрезков времени; стремление выявить характер посланий того или иного исторического этапа и с учетом этого ввести эпистолярный в научный оборот — все это свидетельствует о **процессе разработки источниковедением методики исторического исследования применительно к письмам.**

До настоящего времени при анализе эпистолярия как источника допускались **три просчета**, которые вели к тому, что многие письма *quantum libet* оставались вне поля зрения специалистов. Во-первых, письма **смешивались** с самыми различными видами и группами источников, а нередко письма постигала участь отверженных, ибо под видом писем привлекались самые разные виды источников, которые считать эпистолярными произведениями нельзя. Во-вторых, исследователи **отказывались** датировать многие письма, хотя и опирались на методику частных вспомогательных исторических дисциплин. Отсутствие *datum* в большинстве писем античности и средневековья усугубляло положение исследователей. Отсутствие *realia* в переписке ставило их уже в тупик. Недатированные письма теряли свою доказательную силу и вынужденно замалчивались специалистами. В-третьих, исследователи недооценивали **характер** письма того или иного этапа в истории общества, а вследствие этого — **специфику введения переписки** данного этапа в научный оборот при решении конкретно-исторического вопроса. Эпистолярный материал несет максимальный заряд субъективного восприятия по сравнению с другими источниками. Вследствие этого требуется максимально критическое отношение к переписке, которое, однако, нельзя трактовать как нигилистическое недоверие к

данным эпистолярного наследия. Напротив, много больше вероятности, что затрагиваемые в письме события изложены неполно и с точки зрения фактических данных, и с точки зрения оценки происходящего. «Критика должна состоять в том, чтобы сравнить и сопоставить данный факт не с идеей, а с другим фактом»⁷².

Методика исследования писем поможет специалисту-историку 1) **четко вычленить письмо из всей совокупности источников** (вследствие и на основе сравнительного анализа уникальной архитектоники письма и внутренней формы других видов источников); 2) **датировать любое письмо** (на основе формулярного анализа и с учетом функционирования эпистолярных формул в определенных хронологических рамках). Это имеет огромное практическое значение, так как увеличит количество используемых для исследования эпистолярных произведений; 3) **раскрыть характер письма** (на основе изучения теории эпистолярного стиля), а вследствие этого определить способы введения эпистолярного данного этапа в научный оборот.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ *Maspero G.* Du genre épistolaire chez les Egyptiens. Paris, 1872.

² *Erman A.* Die Literatur der Aegypter. Leipzig, 1923, S. 220 f., 238 f., 242 f., 260 f., 452 f.

³ *Weber O.* Die Literatur der Babylonier und Assyrier. Leipzig, 1907, S. 263 f.

⁴ *Thureau-Dangin F.* Une relation de la Huitième Campagne de Sargon. Paris, 1912.

⁵ *Knudtzon J. A.* Die El-Amarna-Tafeln. Leipzig, 1914.

⁶ *Ungnad A.* Babylon. Brief aus der Zeit der Hammurapi-Dynastie. Leipzig, 1914.

⁷ *Roberts W.* History of Letter-Writing from the Earliest Period to the Fifth Century. London, 1853; *Bergk J.* Griechische Literaturgeschichte. Berlin, 1872—1887; *Nicolai R.* Griechische Literaturgeschichte. Magdeburg, 1877; *Teuffel K.* Geschichte der römischen Literatur. Leipzig, 1890; *Graefenhain R.* De more libros dedicandi apud Graecos et Romanos obvio. Marburg, 1892, p. 38 sq.; *Schmid W.* Ein epistolographisches Übungsstück.—Neue Jahrbücher für Philologie und Pädagogik, 1892, Bd. 145, S. 692—699; *Preisigke F.* Familienbriefe aus alter Zeit.—Preussische Jahrbücher, 1902, Bd. 108, S. 88—111; *Brinkmann A.* Der älteste Briefsteller.—Reinisches Museum, 1909, Bd. 64, S. 310—317; *Windisch H.*—In: Neue Jahrbücher für das klassische Altertum, 1910, Bd. 13, S. 201 f.; *Hoberg G.* Der Brief im Neuen Testament.—Vereinschrift der Görresgesellschaft für 1912. Colonia, 1912, S. 30 f.; *Wendland P.* Die urchristlichen Literaturformen. Tübingen, 1912, S. 342 f., 411 f.; *Riepl W.* Das Nachrichtenwesen im Altertum. Leipzig, 1913; *Sykutris J.* Epistolographie.—Paulys Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft. Supplementband 5. Stuttgart, 1931, S. 185—220; *Hofmann M.* Antike Briefe. Leipzig, 1935; *Funaioli G.* Studi di letteratura antica. Bologna, 1948, v. 1; Briefe zur Weltgeschichte. Von Cicero bis Roosevelt, hrsg. K. H. Peter. München, 1964; *Rüdiger H.* Einleitung zu: "Briefe des Altertums". 2. Aufl. München, 1965; Античная эпистолография. Очерки. М., 1967.

⁸ *Stahr A.* Aristotelia I—II. Halle, 1830—1832; *Westermann A.* De epistularum scriptoribus graecis commentationes. Programma von Leipzig, 1851—1858, T. 1—8; *Marcks J. F.* Symbola critica ad epistolographos graecos. Diss.

Bonn, 1883; *Bernays Jak.* Die heraklitischen Briefe. Berlin, 1889; *Deissmann A.* Bibelstudien. Marburg, 1895, S. 187 f.; *Hirzel R.* Der Dialog. I. Leipzig, 1895, S. 300 f., 353 f.; *Wilamowitz U. v.* Reden und Vorträge. Berlin, 1902, S. 224 f.; *Gerhard G. A.* Untersuchungen zur Geschichte des griechischen Briefes. I. Die Anfangsformel.—*Philologus*, 1905, Bd. 64, S. 27—65; *Mayser E.* Grammatik der griechischen Papyri aus der Ptolemäerzeit. I—II. Berlin—Leipzig, 1906—1934; *Seeck O.*—In: Deutsche Rundschau, 1907, Bd. 133, S. 5 f.; *Bible Studies*. Edinburgh, 1909, p. 1 f., 313 f., 346 f.; *Mayer A.* Theophrasti peri lexeos fragmenta. Lipsiae, 1910; *Ziemann F.* De epistularum graecarum formulis sollemnibus quaestiones selectae. Halle, 1910; *Schubart W.* Ein Jahrtausend am Nil. Briefe aus dem Altertum. Berlin, 1912; *Zehetmair A.* De appellationibus honorificis in papyris graecis obviis. Diss. Marburgi Chattorum, 1912; *Preisigke F.* Berichtigungsliste der griechischen Papyrusurkunden aus Ägypten I—II. Berlin, Leipzig, 1913—1933; *Schubart W.* Bemerkungen zum Stile hellenistischer Königsbriefe.—*Archivum Fratrum Praedicatorum*, 1913—1920, v. 6, p. 324—347; *Calderini A.* Pensiero e sentimento nelle lettere private greche dei papiri.—*Studi della Scuola papirologica*. Milano, 1917, v. 2, p. 9—28; *Ghedini G.* Di alcuni elementi religiosi pagani nelle epistole private greche dei papiri.—*Studi della Scuola papirologica*, p. 51—76; *Mondini M.* Lettere femminili nei papiri greco—egizi.—*Studi della Scuola papirologica*, p. 29—50; *Schubart W.* Einführung in die Papyrusurkunde. Berlin, 1918, S. 211 f.; *Robertson A. T.* A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research. 3. ed. New York, 1919; *Deissmann A.* Licht vom Osten. 4. Aufl. Tübingen, 1923; *Exler O.* The Form of the Ancient Greek Letter. A Study in Greek Epistolography. Washington, 1923; *Ghedini G.* Lettere cristiane dai papiri greci del III e IV secolo. Milano, 1923; *Radermacher L.* Neutestamentliche Grammatik, 2. Aufl. Tübingen, 1925; *Salonius A.* Zur Sprache der griechischen Papyrusbriefe. Helsingfors, 1927, Bd. I; *Preaux Cl.* Quelques caractères des lettres privées grecques d'Égypte.—*Chronique d'Égypte*, 1928, v. 7, p. 144—155; *Brooke M.* Private letters pagan and christian. London, 1929; *Smolka F.* Lettres de soldats écrits sur papyrus.—*Eos*, 1929, v. 32, p. 153—164; *Bickermann E.* Beiträge zur antiken Urkundengeschichte. III. Enteuxis und hypomnema.—*Archivum Fratrum Praedicatorum*, 1930, v. 9, p. 155—182; *Herzog R.* Griechische Königsbriefe.—*Hermes*, 1930, v. 65, p. 455—471; *Dirlmeier F.* PHILOS und PHILIA im vorhellenistischen Griechentum. Diss. München, 1931; *Sanctis G. De.*—In: Rivista di filologia classica, n.s., 1931, v. 9, p. 330 sq.; *Roller O.* Das Formular der paulinischen Briefe. Stuttgart, 1933; *Simeon P. X.* Untersuchungen zu den Briefen des Bischofs Synesios von Kyrene. Paderborn, 1933; *Döllstädt W.* Griechische Papyrusprivatbriefe in gebildeter Sprache aus den ersten vier Jahrhunderten n. Chr. Diss. Jena, Borna—Leipzig, 1934; *Keyes C. W.* The Greek Letter of Introduction.—*The American Journal of Philology*, 1935, v. 56, p. 28—44; *Steen H.* Les clichés épistolaires dans les lettres sur papyrus grecques.—*Classica et Mediaevalia*. Copenhagen, 1938, v. 1, p. 119—176; *Zimmermann F.* Der hellenistische Mensch im Spiegel griechischer Papyrusbriefe.—*Actes du Ve congrès international de papyrologie*. Oxford, 1937. Bruxelles, 1938, S. 580—598; *Zilliaceus H.* Zur Sprache griechischer Familienbriefe des III. Jahrhunderts n. Chr. (P. Mich. 214—221). Helsingfors, 1943; *Van den Hout M.* Studies in Early Greek Letter—Writing.—*Mnemosyne*, 1949, v. 4, ser. 2, p. 18—41, 138—153; *Zilliaceus H.* Untersuchungen zu den abstrakten Anredeformen und Höflichkeitstiteln im Griechischen. Helsingfors, 1949; *Plezia M.* De Aristotelis epistulis observationes criticae.—*Eos*, 1951, v. 45, p. 77—85; *Koskenniemi H.* Studien zur Idee und Phraseologie des griechischen Briefes bis 400 n. Chr. Helsinki, 1956.

⁹ *Babl J.* De epistularum latinarum formulis. Bamberg, 1893; *Schmidt O. E.* Der Briefwechsel des M. Tullius Cicero. Leipzig, 1893; *Leo F.*—In: Göttingische gelehrte Anzeigen. Göttingen, 1901, S. 318 f.; *Peter H.* Der Brief in der römischen Literatur. Leipzig, 1901; *Boissier G.* Cicéron et ses amis. 13^e éd. Paris, 1905; *Misch G.* Geschichte der Autobiographie. Leipzig, 1907, Bd. 1, S. 206 f., 240 f. 369 f.; *Bardt C.* Römische Charakterköpfe in Briefen. Leipzig,

1921; *Rosenberg A.* Einleitung und Quellenkunde zur römischen Geschichte. Berlin, 1921, S. 75 f.; *Meyer Ed.* Caesars Monarchie. 3. Aufl. Stuttgart, 1922, S. 588 f.; *Albertini G.* La composition dans les ouvrages philosophiques de Sénèque. Paris, 1923, p. 136 s; *Plasberg O.* Cicero in seinem Werken und Briefen. Leipzig, 1926, S. 9 f.; *Knoche U.* Die Freundschaft in Senecas Briefen.—Arctos. Helsinki, 1954, N.S., v. 1, p. 81—96; *Koskenniemi H.* Cicero über die Briefarten (genera epistularum).—Arctos, p. 97—102; *Steinby T.* Romersk publicistik. Diss. Helsingfors, 1956.

¹⁰ *Wlassak H.* Kritische Studien zur Theorie der Rechtsquellen. Leipzig, 1884, S. 133 f.; *Karlowa O.* Römische Rechtsgeschichte. Leipzig, 1885, Bd. 1, S. 650 f., 654 f., 934 f., 953 f; *Cuq E.* Mémoires sur le consilium principis.—Mémoires de l'Académie des inscriptions et belles lettres. Paris, 1888, p. 384 s; *Mommsen Th.* Die Inschrift von Skaptoparene.—Zeitschrift der Savigny—Stiftung. Romanistische Abteilung, 1895, Bd. 12, S. 253 f.; *Karlowa O.* Über die in Briefform ergangenen Erlasse römischer Kaiser.—Neue Heidelberger Jahrbücher, 1896, Bd. 6, S. 211 f.; *Peter H.* Die geschichtliche Literatur über die römischen Kaiserzeit. Leipzig, 1897, Bd. 1, S. 329 f.; *Lafosca-de L.* De epistulis (aliisque titulis) imperatorum magistratuumque Romanorum quas... graece scriptas lapides servaverunt. Lilla, 1902; *Hirschfeld O.* Die kaiserlichen Verwaltungsbeamten bis auf Diokletian. Berlin, 1905, S. 318 f.; *Mommsen Th.* Gesammelte Schriften. Berlin, 1908, Bd. 2, S. 172 f., 368 f.; cf.: Bd. 1, S. 476 f.; *Krüger P.* Geschichte der Quellen und Literatur des römischen Rechts. 2. Aufl. München—Leipzig, 1912, S. 103 f. (1. Aufl. Leipzig, 1885, S. 94 f., 267 f.); *Cagnat R.* Cours d'épigraphie latine. 4^e éd. Paris, 1914, p. 299; *Larfeld W.* Griechische Epigraphik. 3. Aufl. München, 1914, S. 427 f.; *Friedländer L.* Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms. 9. Aufl. Leipzig, 1919, Bd. 1, S. 55 f.; 1921, Bd. 4, S. 35 f.; *Sandys Y. E.* Latin Epigraphy, 2 ed. Cambridge, 1926; *Schröter F.* De rerum hellenisticorum epistulis. Leipzig, 1932.

¹¹ *Rogge H.* Fingierte Briefe als Mittel politischer Satire. München, 1966.

¹² *Albertus Jos.* Die paracleticoi in der griechischen und römischen Literatur. Diss. Phil. Argentor, 1908, v. 13, fasc. 2; *Peter H.* Wahrheit und Kunst. Leipzig, 1911, S. 119 f.; *Scheller F.* De hellenistica historiae conscribendae arte. Diss. Leipzig, 1911, S. 50 f.; *Riteilmeyer H.* Thukydides und die Sophistik. Diss. Erlangen, 1915, S. 112 f.; *Helmreich M.* Die Reden bei Curtius.—Rhetorische Studien. Paderborn, 1927, Bd. 14, S. 97 f.

¹³ *Bentley R.* Dissertation on the Letters of Phalaris. London, 1699 (нмеется немецкий перевод В. Риббекка: Leipzig, 1857); *Gudeman A.* Classical Studies in Honour of Disler. New York, 1894, p. 64 f.

¹⁴ *Burk K.* De Chionis epistulis. Diss. Gießen, 1912, p. 35 sq.; *Niessing F.* De Themistoclis epistulis. Dis. Freiburg, 1929, p. 23 sq.

¹⁵ *Heinemann M.* Epistulae amatoriae quomodo cohaereant cum elogiis Alexandrinis. Diss. Phil. Argentorati, 1909, v. 13, fasc. 3; *Paoli U. E.*—In: Studi italiani di filologia classica. N.S., 1823, v. 3, p. 251 s.

¹⁶ *Klek W.* Symbuleutici historia critica. Paderborn, 1919.

¹⁷ *Hartlich P.* Exhortationum historia et indoles. Leipzig, 1889, S. 209 f.; *Przychocki G.*—In: Eos, 1918, v. 23, p. 169 sq.

¹⁸ *Ruppert J.* Quaestiones ad historiam dedicationis librorum pertinentes. Diss. Leipzig, 1911, S. 11 f.

¹⁹ *Dieterich A.* Abraxas. Leipzig, 1891, S. 161 f.

²⁰ *Buttner M.* Der vom Himmel gefallene Brief Christi in seinen morgenländischen Versionen und Rezensionen.—Denkschriften der Akademie in Wien, philologische-historische Klasse, 1906, Bd. 51, Tl. 1; *Weinreich H.*—In: Archiv für Religionswissenschaft, 1907, Bd. 10, S. 566 f.; *Dieterich A.* Kleine Schriften. Leipzig, 1911, S. 234—251; *Stübe R.* Der Himmelsbrief. Tübingen, 1918.

²¹ *Charles R. H.* The Apocrypha and Pseudepigrapha of the Old Testament. Oxford, 1913.

²² *Fontanini G.* Biblioteca dell'eloquenza italiana. Venezia, 1753, v. 1; *Rockinger L.* Über Formelbücher vom 13. bis zum 16. Jahrhundert als rech-

tsgeschichtliche Quellen. München, 1855; *Baerwald H.* Zur Charakteristik und Kritik mittelalterlicher Formelbücher. Wien, 1858; *Rockinger L.* Über die Ars dictandi und die Summae dictaminum in Italien, vorzugsweise in der Lombardei, vom Ausgange des elften bis in die zweite Hälfte des dreizehnten Jahrhunderts.—Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, historische Classe, Jahrgang 1861, Bd. 1, S. 98—151; Idem. Briefsteller und Formelbücher des XI. bis XIV. Jahrhunderts. München, 1863—1864; *Valois N.* De arte scribendi epistolas apud Gallicos medii aevi scriptores rhetoresve. Paris, 1880; Idem.—In: Bibliothèque de l'Ecole des chartes. Paris, 1881; *Wattenbach W.* Über Briefsteller im Mittelalter.—Archiv für Kunde österreichischer Geschichtsquellen, 1885, Bd. 14, S. 29 f.; *Gabrielli A.*—In: Archivio della Società Romana di Storia Patria. Roma, 1888, v. 11; *Langlois Ch. V.* Formulaires de lettres du XII^e, du XIII^e et du XIV^e siècle. Paris, 1890—1899; *Couture L.*—In: Revue des Questions historiques, 1891, Jan., p. 253—261; *Bütow A.* Die Entwicklung der mittelalterlichen Briefsteller bis zum Mitte des XII. Jahrhunderts. Greifswald, 1908; *Burdach K.* Schlesisch-böhmische Briefmuster aus der Wende des XIV. Jahrhunderts. Leipzig, 1926; *Ивашин И. Ф.* Социально-классовое содержание и значение «Писем темных людей» как источника по немецкому гуманизму.—Учен. зап. Сverdловского пед. ин-та (история, философия, лингвистика), 1939, вып. 2; *Gerstinger H.* Die Briefe des Johannes Sambucus 1554—1584. Mit einem Anhang: Die Sambucusbriefe im Kreisarchiv von Trnava, von A. Yantuch. Graz — Wien — Köln, 1968.

²³ *Hinck H.* Die Epistolimaioi characteres des Pseudo — Libanios.—Neue Jahrbücher für Philologie und Pädagogik, 1869, Bd. 99, S. 537—562; *Meyer W.* Der accentuirte Satzschluss in der griechischen Prosa vom IV bis XVI Jahrhundert. Göttingen, 1891; *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Litteratur. Von Justinian bis zum Ende des Oströmischen Reiches (527—1453). 2. Aufl. München, 1897, S. 450—498 (Rhetorik, Sophistik und Epistolographie), besonders S. 452 f. (реproduцировано 2 vol. New York, 1958); *Krumbacher K.* Historia tes byzantines logotechnias metaphrastheisa hypo G. Soteriadou. En Athenais, 1898, t. 2, s. 91—95; *Мелиоранский Б.* Перечень византийских грамот и писем, вып. 1. Документы 784—850 гг. Введение. Несколько слов о рукописях и изданиях писем Феодора Студита. С пятью таблицами.—Зап. АН по историческо-филологическому отделению. СПб., 1899, т. 4, № 5, с. 1—62; *Przychocki G.* De Gregorii Nazianzeni epistulis quaestiones selectae. Cracoviae, 1913, p. 247—394; *Lampros S. P.* Archoteleiai epistolon.—Neos Hellenomnemon. Athenai, 1915, t. 12, s. 421—434; *Pasquali G.*—Studi italiani di filologia classica. N.S., 1923, v. 3, p. 75 sg.; *Chatzidakis G. N.* He prote anagnensis ton hellenicon grammaton.—EEBS, 1924, t. 1, s. 199—209; *Sykutris J.* Proklos Peri epistolimaïou characteros.—Byzantinisch-neugriechische Jahrbücher, 1928—1929, Bd. 7, S. 108—118; Idem. Probleme der byzantinischen Epistolographie.—Actes du III^e congrès international d'études byzantines (Session d'Athènes, octobre 1930). Athènes, 1932, p. 295—319; *Pezopoulos Emm.* Oliga tina ec tes byzantiakes epistolographias.—EEBS, 1937, t. 13; *Шангин М. А.* Письма Арефы — новый источник о политических событиях в Византии 931—934 гг.—ВВ, 1947, т. 1 (26), с. 235—260; *Wagner M. M.* A Chapter in Byzantine Epistolography: The Letters of Theodoret of Cyrus.—DOP, 1948, v. 4, p. 119—183; *Bréhier L.* La civilisation byzantine. Paris, 1950, p. 341—344 (L'Epistolographie); *Coucoules Ph. I.* Thessalonikes Eustathiou, Ta Laographica. Athenai, 1950, t. 2, s. 88—96 (to kephalaion 8 "Hai epistolai"); *Николаев Вс.* Феодални отношения в покорената от Византия България, отразени в писмата на Теофилакт Охридски, архиепископ Български. София, 1951; *Tomadakes N.* Eisagoge eis ten Byzantinian Philologian. Athenai, 1952, t. 1, s. 218—239; *Dölger F.* Die Entwicklung der byzantinischen Kaisertitulatur und die Datierung von Kaiserdarstellungen in der byzantinischen Kleinkunst.—Studies Presented to D. M. Robinson, 1953, v. 2, p. 985—1005; *Enepikides P.* Der Briefwechsel des Mystikers Nikolaos Kabasilas. Kommentierte Textausgabe.—BZ, 1953, Bd. 46, S. 18—46; *Manoussakas M. J.* Problèmes de l'Epistolographie Néohellénique.—Studi Bizantini e Neellenici, 1953, v. 7, p. 147—152; *Tomada-*

kes N. B. Byzantine epistolographia. Eisagoge, keimena, catalogos epistolographon. Athenai, 1955; *Левченко М. В.* Пентаполь по письмам Синезия.— ВВ, 1956, т. 9, с. 3—44; *Литавин Г. Г.* Болгария и Византия в XI—XII вв. М., 1960; *Darrouzes J.* Inventaire des épistoliers byzantins du X^e siècle.— REB, 1960, v. 18. p. 109—135; *Бартикан Р. М.* Два послания Григория Магистра Пхаллауни (XI в.) относительно еретиков-тондракитов.— Палестинский сборник, 1962, вып. 9, с. 133—140; *Курбатов Г. Л.* Ранневизантийский город (Антиохия в IV в.). Л., 1962; *Karlsson G.* Idéologie et cérémonial dans l'épistolographie byzantine. Textes du X^e siècle analysés et commentés. Nouvelle édition, revue et augmentée. Uppsala, 1962; *Dölger F.* Zur Form des Auslandschreibens der byzantinischen Kaiserkanzlei.— ЗРВИ, 1963, т. 8/1, с. 83—90; *Любарский Я. Н.* Византийский монах XI в. Илья (По материалам переписки Михаила Пселла).— АДСВ, 1973, вып. 10, с. 198—202; *Theophylacti Achridensis, archiepiscopi Bulgariae, scripta ad historiam Bulgariae pertinentia, pars prior, elaboravit St. Iv. Maslev. Serdicae, 1974, p. 6—10, 12—15, 83—84 etc.*

²⁴ *Cochrane H.* The British Letter — Writers. London, 1882; *Scoones W. B.* Four Centuries of English Letters. 4. ed. London, 1893; *Dawson W. J., Dawson C. W.* Great English Letter — Writers. New York, 1909.

²⁵ *Müller Jos.* Quellenschriften und Geschichte des deutsch-sprachlichen Unterrichts. Wien, 1882; *Steinhausen G.* Geschichte des deutschen Briefes. 3. Aufl. Berlin, 1902, Bd. 1—2; *Heuschele O.* Der deutsche Brief. München, 1938; *Erdmann C.* Studien zur Briefliteratur Deutschlands im XI. Jahrhundert. 2. Aufl. München, 1952.

²⁶ *Holcombe J. P.* Literature in Letters. New York, 1866; *Williams H.* English Letter — Writers of the 18th Century. London, 1886; *Johnson R. B.* Eighteenth Century Letters. London, 1898; *Natali G.* Il Settecento. Milano, 1929, p. 1114—1118; *Roseno A.* Die Entwicklung der Brieftheorie von 1655 bis 1709. Diss. Köln, 1933; *Brockmeyer R.* Geschichte des deutschen Briefes von Gottsched bis zum Sturm und Drang. Münster, 1961.

²⁷ *Быковский С. Н.* Методика исторического исследования. Л., 1931, с. 32—42.

²⁸ *Пушкарев Л. Н.* Формы и содержание исторического источника.— Сов. архивы, 1966, № 5, с. 34, след.

²⁹ *Пронштейн А. П.* Методика исторического источниковедения. 2-е изд., доп. и испр. Ростов, 1976, с. 47—48.

³⁰ *Булыгин И. А.* Вспомогательные исторические дисциплины.— БСЭ. 3-е изд. М., 1971, т. 5, с. 477.

³¹ *Булыгин И. А., Пушкарев Л. Н.* Источниковедение.— СИЭ, 1965, т. 6, стб. 593.

³² Источниковедение.— БСЭ, 1972, т. 10, с. 581.

³³ *Михайлов А. Д.* Основные типы зарубежных изданий эпистолярного наследия писателей (На материале французских писателей XVIII—XIX вв.).— Принципы издания эпистолярных текстов. М., 1964, с. 295.

³⁴ *Прохоров Е. И.* Издание эпистолярного наследия.— Принципы издания эпистолярных текстов, с. 17—18.

³⁵ *Михайлов А. Д.* Основные типы зарубежных изданий эпистолярного наследия писателей, с. 286, 290.

³⁶ *Прохоров Е. И.* Издание эпистолярного наследия, с. 19.

³⁷ Там же, с. 38.

³⁸ Античная эпистолография. Очерки. М., 1967, с. 16.

³⁹ Византийская литература. М., 1974, с. 181.

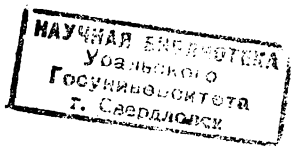
⁴⁰ *Прохоров Е. И.* Издание эпистолярного наследия, с. 19.

⁴¹ *Любарский Я. Н.* Пселл в отношениях с современниками (Пселл и семья Кирулариев).— ВВ, 1973, т. 35, с. 101, примеч. 27.

⁴² *Peri hermeneias.*— *Radermacher L.* Demetrii Phalerei qui dicitur de elocatione libellus. Lipsiae, 1901, § 223.

⁴³ *He synopsis tes retorikes, cap. XIV.*— *Rhetores graeci*, ed. Chr. Walz. Stuttgart, 1836, v. 3, p. 559.

⁴⁴ *Loenertz R.-J.* Démétrius Cydonès, Correspondance. Vatic., 1960, v. 2, ep. 359. 22.



- ⁴⁵ Литературное наследство, 1949, т. 51—52, с. 76.
- ⁴⁶ *Roth G.* Comment on édite une correspondance.— *Les Lettres françaises*, 1959, N 774, 21 mai p. 2.
- ⁴⁷ См.: *Balzac H. de.* Correspondance. Paris, 1960, t. 1, p. XII.
- ⁴⁸ *Ефременко Э. Л.* Вопросы комментирования эпистолярных текстов.— Принципы издания эпистолярных текстов, с. 198.
- ⁴⁹ *Смирнова Л. Н.* Типы и виды изданий эпистолярного наследия.— Принципы издания эпистолярных текстов, с. 239.
- ⁵⁰ *Елеонская А. С.* Русская публицистика второй половины XVII века. М., 1978, с. 9.
- ⁵¹ *Прохоров Е. П.* Эпистолярная публицистика. М., 1958, с. 255.
- ⁵² *Sykutris J.* Epistolographic.— *RE*, 1931 Supplementband 5, S. 186. См. также: *Idem.* Probleme der byzantinischen Epistolographie.— *Actes du III^{me} Congrès international d'études byzantines*. Athènes, 1932, p. 295.
- ⁵³ *Томашевский Б. В.* Теория литературы. Поэтика. М.—Л., 1931, с. 4.
- ⁵⁴ *Грбавар-Пассек М. Е.* От редакции.— *Античная эпистолография*, с. 3—4; *Аверкиев С. С.* От редакции.— *Византийская литература*, с. 22—23.
- ⁵⁵ *Попова Т. В.* Византийская эпистолография.— *Византийская литература*, с. 181—182.
- ⁵⁶ *Дойль А. К.* Собака Баскервилей. Рассказы. М., 1974, с. 234.
- ⁵⁷ *Гришукин А. Л.* Принципы передачи эпистолярных текстов в печати.— Принципы издания эпистолярных текстов, с. 87.
- ⁵⁸ *Прохоров Е. И.* Издание эпистолярного наследия, с. 47.
- ⁵⁹ Там же, с. 48.
- ⁶⁰ *Koskenniemi H.* Studien zur Idee und Phraseologie des griechischen Briefes bis 400 n. Chr. Helsinki, 1956, S. 64, 68, 73, 78, 82, 144, 148, 153. См. подробный анализ позиции Х. Коскенниemi в ст.: *Сметанин В. А.* Эпистолология поздней Византии. Постановка проблемы и обзор историографии.— *АДСВ*, 1977, вып. 14, с. 65, 72.
- ⁶¹ *Прохоров Е. И.* Издание эпистолярного наследия, с. 19.
- ⁶² *Никитин С. А.* Источниковедение истории СССР. М., 1940, т. 2, с. 144.
- ⁶³ *Прохоров Е. И.* Издание эпистолярного наследия, с. 23.
- ⁶⁴ См.: *Михайлов А. Д.* Основные типы зарубежных изданий эпистолярного наследия писателей, с. 282, 285, 286, 288, 289, 290.
- ⁶⁵ *Ефременко Э. Л.* Вопросы комментирования эпистолярных текстов, с. 140.
- ⁶⁶ *Ларин Б. А.* О новых лингвистических исследованиях.— *Вестн. Ленингр. ун-та*. 1959, т. 20. Сер. ист. яз. и лит., вып. 4, с. 136.
- ⁶⁷ *Loenertz R.-J.* Démétrius Cydonès, Correspondance, 1956, v. 1, ep. 190. 31—32.
- ⁶⁸ *Fatouros G.* Die Briefe des Michael Gabras (ca. 1290-nach 1350). Wien, 1973, T. 2, ep. 23.25; 124.128.
- ⁶⁹ *Legrain Em.* Lettres de l'empereur Manuel Paléologue. Paris, 1897, ep. 37.2—3.
- ⁷⁰ *Baerwald H.* Zur Charakteristik und Kritik mittelalterlicher Formelbücher. Wien, 1858, S. 5—13.
- ⁷¹ *Панадимириу С. Д.* История византийской литературы. Одесса, 1909, с. 79.
- ⁷² *Ленин В. И.* Полн. собр. соч., т. 1, с. 167.